

## Захарія

<sup>1</sup> Восьмого місяця другого року Дарія було Господнє слово до пророка Захарія, сина Берехії, сина Іддового, таке: <sup>2</sup> Розгнівався Господь на батьків ваших палючим гнівом. <sup>3</sup> І скажи їм: Так говорить Господь Саваот: Верніться до Мене, говорить Господь Саваот, і вернуся до вас, говорить Господь Саваот. <sup>4</sup> Не будьте, як ваші батьки, що до них кликали стародавні пророки, говорячи: Так говорить Господь Саваот: Верніться з доріг ваших злих і з чинів ваших лихих! Та не слухали ви й не прислухались до Мене, говорить Господь. <sup>5</sup> Де вони, батьки ваші? А пророки чи ж навіки живуть? <sup>6</sup> Та слова Мої й постанови Мої, що Я наказав рабам Моїм пророкам, чи ж не досягли вони до ваших батьків? І вернулись вони та й сказали: Як задумав Господь Саваот зробити нам за нашими дорогами й за нашими чинами, так зробив Він із нами. <sup>7</sup> Двадцятого й четвертого дня, одинадцятого місяця, це місяць шеват, за другого року Дарія було слово Господнє до пророка Захарія, сина Берехії, сина Іддового, таке: <sup>8</sup> Бачив я цієї ночі, аж ось на червоному коні їде муж, і він стоїть між миртами, що в глибині, а за ним коні червоні, руді та білі. <sup>9</sup> І сказав я: Що це, мій пане? І відказав мені той Ангол, що говорив зо мною: Я тобі покажу, що це таке. <sup>10</sup> І відповів той муж, що стояв між миртами, та й сказав: Це ті, що Господь їх послав обійти землю. <sup>11</sup> І відповіли вони Господньому Анголові, що стояв між миртами, та й сказали: Перейшли ми землю, і ось уся земля сидить спокійно. <sup>12</sup> І відповів Ангол Господній та й сказав: Господи Саваоте, аж доки Ти не змилосердишся над Єрусалимом та над Юдиними

містами, на які Ти гніваєшся оце сімдесят літ? <sup>13</sup> І відповів Господь Анголові, що говорив зо мною, слова добрі, слова втішливі. <sup>14</sup> І сказав до мене той Ангол, що говорив зо мною: Клич, говорячи: Так говорить Господь Саваот: Піклююся Я про Єрусалим та про Сіон великим піклуванням. <sup>15</sup> І гнівом великим Я гніваюся на ті спокійні народи, на яких Я мало гнівався, а вони допомогли злому. <sup>16</sup> Тому так промовляє Господь: Вернуса Я до Єрусалиму з милосердям, храм Мій буде збудований у ньому, говорить Господь Саваот, а мірничий шнур буде розтягнений над Єрусалимом. <sup>17</sup> Ще клич та й скажи: Так говорить Господь Саваот: Знов добром переповняться міста Мої, і Господь ще потішить Сіона, і ще вибере Єрусалима! <sup>18</sup> (2-1) І звів я очі свої, та й побачив, аж ось чотири роги. <sup>19</sup> (2-2) І запитав я Ангола, що говорив зо мною: Що це? А він відказав мені: Це ті роги, що розпорошили Юду й Ізраїля та Єрусалим. <sup>20</sup> (2-3) І Господь показав мені чотирьох майстрів. <sup>21</sup> (2-4) І запитав я: Що вони приходять зробити? А Він відказав, говорячи: Це ті роги, що розпорошили Юду, так що ніхто не підвів голови. А ці прийшли настрашити їх, щоб скинути роги тих народів, що підносять рога проти Юдиного краю, щоб його розпорошити.

## 2

<sup>1</sup> (2-5) І звів Я очі свої та й побачив, аж ось муж, а в його руці мірничий шнур. <sup>2</sup> (2-6) І сказав я: Куди ти йдеш? А він відказав мені: Щоб зміряти Єрусалим, щоб побачити, яка ширина його та яка довжина його. <sup>3</sup> (2-7) Аж ось Ангол, що говорив зо мною, виходить, а навпроти нього виходить Ангол інший. <sup>4</sup> (2-8) І сказав він до нього: Біжи, говори цьому юнакові, кажучи: Невкріплений буде Єрусалим через многість людей

та худоби в середині його. <sup>5</sup> (2-9) А Я стану для нього, говорить Господь, огняним муром навколо, і стану славою в середині його. <sup>6</sup> (2-10) Горе, горе, втікайте з північного краю, говорить Господь, бо на чотири небесні вітри розпорошу Я вас, промовляє Господь. <sup>7</sup> (2-11) Горе, втікай до Сіону, мешканко дочки Вавилону! <sup>8</sup> (2-12) Бо так промовляє Господь Саваот: Для слави послав Він мене до народів, що вас грабували, бо хто вас доторкується, той доторкується до зірця Його ока. <sup>9</sup> (2-13) Бо ось тільки махну Я своєю рукою на них, і для їхніх рабів вони здобиччю стануть, і пізнаєте ви, що Господь Саваот мене вислав. <sup>10</sup> (2-14) Співай же та тішся, о дочко Сіону, бо ось Я приходжу та перебуватиму посеред тебе, говорить Господь! <sup>11</sup> (2-15) І дня того прилучаться люди численні до Господа, і стануть народом Мені, а Я перебуватиму посеред тебе, і довідаєшся, що Господь Саваот мене вислав до тебе. <sup>12</sup> (2-16) І Юду, спадок Свій, посяде Господь на святій землі, і вибере Єрусалима Він ще! <sup>13</sup> (2-17) Замовчи ж, всяке тіло, перед Господнім лицем, бо Він пробудився з мешкання святого Свого!

### 3

<sup>1</sup> І показав Він мені Ісуса, великого священика, що стояв перед лицем Господнього Ангола, а сатана стояв по правиці його, щоб противитися йому. <sup>2</sup> І сказав Господь сатані: Господь буде картати тебе, сатано, і буде картати тебе Господь, Який вибрав Собі Єрусалима! Чи ж він не головешка, що вціліла від огню? <sup>3</sup> А Ісус одягнений був у брудну одягу, і стояв перед лицем Ангола. <sup>4</sup> І він заговорив та й сказав до тих, що стояли перед його лицем, говорячи: Здійміть з нього цю брудну одягу! І сказав він йому: Я зняв з тебе провину твою, і зодягну тебе

в шати коштовні. <sup>5</sup> І він сказав: Нехай покладуть чистого завоя на його голову! І поклали чистого завоя на його голову, і зодягли його в шати, а Ангол Господній стояв. <sup>6</sup> І освідчив Ангол Господній Ісусові, промовляючи: <sup>7</sup> Так говорить Господь Саваот: Якщо ти будеш ходити Моїми дорогами, і якщо стерегтимеш сторожу Мою, тоді й ти будеш судити Мій дім, і також будеш стерегти Мої подвір'я, і дам тобі ходити поміж тими, що стоять тут. <sup>8</sup> Послухай но, Ісусе, великий священику, ти та ближні твої, що сидять перед тобою, бо вони мужі знаменні, бо ось Я приведу Свого раба Пагінця. <sup>9</sup> Бо оце той камінь, що його Я поклав перед Ісусом. На одному камені сім очей. Ось Я вирізьблю на ньому різьбу його, говорить Господь Саваот, і відкину вину цієї землі за один день. <sup>10</sup> Того дня, говорить Господь Саваот, ви будете кликати один одного під виноград і під фіґове дерево.

## 4

<sup>1</sup> І вернувся той Ангол, що говорив зо мною, і збудив мене, як чоловіка, якого будять зо сну його. <sup>2</sup> І сказав він до мене: Що ти бачиш? А я відказав: Бачу я, ось світильник, увесь із золота, і чаша на верху його, і сім лямпад його на ньому, і по сім рурочок для лямпад, що на верху його. <sup>3</sup> І дві оливки на ньому, одна з правиці чаші, а одна на лівиці її. <sup>4</sup> І говорив я й сказав до Ангола, що говорив зо мною, кажучи: Що це, мій пане? <sup>5</sup> І відповів Ангол, що говорив зо мною, та й сказав мені: Чи ж ти не знаєш, що це таке? А я відказав: Ні, пане! <sup>6</sup> І відповів він, і сказав мені, говорячи: Оце таке Господне слово до Зоровавеля: Не силою й не міццю, але тільки Моїм Духом, говорить Господь Саваот. <sup>7</sup> Хто ти, горо

велика? Перед Зоровавелем ти станеш рівниною. І він винесе нарижного каменя при криках: Милість, милість йому! <sup>8</sup> І було мені слово Господнє таке: <sup>9</sup> Зоровавелеві руки заклали цей дім, і руки його викінчать, і ти пізнаєш, що Господь Саваот послав мене до вас. <sup>10</sup> Бо хто буде погорджувати днем малих речей? Але будуть тішитися, і будуть дивитись на теслярського виска в руці Зоровавеля ті семеро, Господні очі, що ходять по всій землі. <sup>11</sup> І заговорив я та й до нього сказав: Що це за дві оливки праворуч свічника й ліворуч його? <sup>12</sup> І заговорив я вдруге, та й до нього сказав: Що це за дві галузки оливок, що через дві золоті рурки виливають з себе золото? <sup>13</sup> І сказав він до мене, говорячи: Хіба ти не знаєш, що це? А я відказав: Ні, пане! <sup>14</sup> І він сказав: Це два Помазанці, що стоять перед Господом всієї землі.

## 5

<sup>1</sup> І знову підніс я свої очі, та й побачив, аж ось летить звій. <sup>2</sup> І сказав він до мене: Що ти бачиш? А я відказав: Я бачу летючого звою. Довжина його двадцять мірою ліктем, а ширина його десять ліктів. <sup>3</sup> І сказав він мені: Це те прокляття, що виходить на поверхню всієї землі. Бо кожен злодій буде безкарний згідно з тим, що з цього боку звою написано, і кожен, хто присягає ложно, буде безкарний згідно з тим, що з того боку звою написано. <sup>4</sup> І привів Я його, прокляття, говорить Господь Саваот, і прийде воно до дому злодія, і до дому того, хто ложно присягає Йменням Моїм, і воно міцно осядеться в середині дому його, і вигубить його, і дерева його та каміння його. <sup>5</sup> І вийшов той Ангол, що говорив зо мною, та й до мене сказав: Зведи но свої очі й побач, що це виходить? <sup>6</sup> І сказав я: Що це таке? А він відказав: Це ефа, що виходить. І ще він

сказав: Це їхнє око в усьому Краї. <sup>7</sup> Аж ось піднялася олив'яна покришка, а це була одна жінка, що сиділа посеред ефи. <sup>8</sup> І він сказав: Це та несправедливість. І кинув її до середини ефи, і кинув олив'яного куска до її отвору. <sup>9</sup> І звів я очі свої та й побачив, аж ось дві жінки виходять, і вітер гудів в їхніх крилах, а їхні крила як крила чорногуза. І підняли вони ефу між землею та між небом. <sup>10</sup> І сказав я до Ангола, що зо мною говорив: Куди вони несуть цю ефу? <sup>11</sup> І сказав він до мене: Щоб збудувати їй дім у краю Шін'ар. А коли він буде поставлений, то буде покладена там на місці своєму.

## 6

<sup>1</sup> І знову звів я очі свої та й побачив, аж ось чотири колесниці виходять з-між двох гір, а ті гори гори з міді. <sup>2</sup> В колесниці першій коні червоні, а в колесниці другій коні чорні, <sup>3</sup> а в колесниці третій коні білі, а в колесниці четвертій коні пасасті, міцні. <sup>4</sup> І відповів я та й сказав до Ангола, що говорив зо мною: Що це таке, мій пане? <sup>5</sup> І Ангол відповів та й сказав до мене: Це чотири небесні вітри, що виходять після стояння перед Господом усієї землі. <sup>6</sup> У котрім коні чорні, ті виходять до північного краю, а ті білі вийшли за ними, а ті пасасті вийшли до південного краю, <sup>7</sup> а ті сильні вийшли й шукали ходи, щоб перейти по землі. І він сказав: Ідіть, ходіть по землі! І ходили вони по землі. <sup>8</sup> І кликнув він до мене й казав мені, говорячи: Побач, ті, що вийшли до північного краю, заспокоїли духа мого в північному краї. <sup>9</sup> І було мені слово Господне таке: <sup>10</sup> Візьми від вигнання, від Хелдая, і від Товійї, і від Єдаї, і прийдеш ти того дня, і ввійдеш до дому Йошійї, Цефанієвого сина, що прийшли з Вавилону. <sup>11</sup> І візьмеш срібло

та золото, і зробиш корону, і покладеш на голову Ісуса, Єгосадакового сина, великого священика. <sup>12</sup> І скажеш до нього, говорячи: Так говорить Господь Саваот, промовляючи: Оце муж, Цема ім'я йому, і зо свого місця виросте він, і збудує храма Господнього. <sup>13</sup> І він збудує храма Господнього, і він буде носити величність, і сяде, і буде панувати на троні своєму, і він стане священиком на троні своєму, і рада миру буде поміж ними обома. <sup>14</sup> А ті корони будуть Хелдаєві, і Товійї, і Єдаї, і Хенові, сину Цефанії, на пам'ятку в храмі Господньому. <sup>15</sup> І далекі прийдуть, і побудують у храмі Господньому, і ви пізнаєте, що Господь Саваот послав мене до вас. І це станеться, якщо ви конче будете слухати голосу Господа, вашого Бога!

## 7

<sup>1</sup> І сталося, у четвертому році царя Дарія було Господнє слово до Захарія четвертого дня дев'ятого місяця, кіслева. <sup>2</sup> І послав Бет-Ел Сар'ецера й Реґем-Мелеха та людей його, щоб Господа вблагати, <sup>3</sup> щоб сказати священикам, які в домі Господа Саваота, та пророкам, говорячи: Чи я маю плакати п'ятого місяця та постити, як я робив це багато років? <sup>4</sup> І було слово Господа Саваота таке: <sup>5</sup> Говори до всього народу землі й до священиків, кажучи: Якщо ви постили та лементували п'ятого й сьомого місяця, і то сімдесят років чи то ви постили для Мене? <sup>6</sup> А коли ви їсте та коли ви п'єте, чи ж то не собі ви їсте й не собі ви п'єте? <sup>7</sup> Чи ж це не ті слова, які Господь виголошував через давніх пророків, коли Єрусалим був населений та спокійний, і його міста навколо нього, і південь, і рівнина були населені? <sup>8</sup> І було до Захарія слово Господнє таке: <sup>9</sup> Так говорить Господь Саваот, промовляючи: Судіть суд по правді,

і чиніть один одному милосердя та милість. <sup>10</sup> А вдови й сироти, чужинця та вбогого не гнобійте, і не думайте зла один одному в серці своєму! <sup>11</sup> Та вони не хотіли слухати, і відвернули своє рамено від Мене, а вуха свої вчинили тяжкими, щоб не слухати, <sup>12</sup> і серце своє зробили кременем, щоб не слухати Закону, та тих слів, що послав Господь Саваот Своїм Духом через давніх пророків. І був великий гнів від Господа Саваота. <sup>13</sup> І сталося, як Я кликав, то вони не слухалися, так вони будуть кликати, та не буду Я слухати, каже Господь Саваот. <sup>14</sup> І розвіяв Я їх по всіх народах, які не знали їх, а Край був спустошений по них, так що не було такого, хто б переходив чи вертався, і вони зробили улюблений Край спустошенням.

## 8

<sup>1</sup> І було мені слово Господнє таке: <sup>2</sup> Так говорить Господь Саваот: Заздрю Я за Сіон великою заздрістю, і великою ревністю Я заздрю за нього. <sup>3</sup> Так говорить Господь: Вернуся Я до Сіону, і буду пробувати в середині Єрусалиму, і буде зватися Єрусалим Містом Правди, а гора Господа Саваота горою святою. <sup>4</sup> Так говорить Господь Саваот: Ще будуть сидіти на єрусалимських майданах діди та баби, і кожен з палицею в своїй руці через довгий вік. <sup>5</sup> А міські майдани будуть переповнені хлопцями та дівчатами, що будуть бавитися на майданах його. <sup>6</sup> Так говорить Господь Саваот: Коли дивне це в очах останку народу цього за цих днів, чи ж воно буде дивне в очах Моїх? промовляє Господь Саваот. <sup>7</sup> Так говорить Господь Саваот: Ото Я спасу Свій народ із східнього краю та з краю заходу сонця. <sup>8</sup> І спроваджу Я їх, і вони будуть пробувати в середині Єрусалиму, і



стануть народом Моїм, а Я стану їм Богом у правді та в праведності. <sup>9</sup> Так говорить Господь Саваот: Нехай стануть сильними ваші руки, ви, що слухаєте цими днями слова ці з уст пророків, що були в день закладин дому Господа Саваота, храму, щоб був побудований. <sup>10</sup> Бо перед цими днями не було нагороди для людини, ані нагороди для худоби, і для того, хто виходив, і для того, хто входив не було спокою від ворога, і пускав Я всіх людей одного проти одного. <sup>11</sup> Тому Я тепер для останку оцього народу не буду такий, як за тих давніх днів, промовляє Господь Саваот. <sup>12</sup> Бо буде насіння миру: виноград дасть свій плід, а земля урожай свій подасть, а небо дасть росу свою, і вчиню Я, що решта оцього народу це все посяде. <sup>13</sup> І станеться, як були ви прокляттям серед народів, доме Юдин та доме Ізраїлів, так Я вас спасу, і ви станете благословенням. Не бійтесь, хай зміцніють ваші руки! <sup>14</sup> Бо так промовляє Господь Саваот: Як Я думав зробити вам зле, коли ваші батьки прогнівлили Мене, промовляє Господь Саваот, і не жалував Я, <sup>15</sup> так знову задумав Я днями оцими вчинити добро Єрусалимові та Юдиному домові. Не бійтесь! <sup>16</sup> Оце речі, які будете робити: Говоріть правду один одному, правду та суд миру судіть у ваших брамах. <sup>17</sup> І не думайте зла в своїм серці один проти одного, і не любіть неправдивої присяги, бо це все оте, що зненавидив Я, промовляє Господь. <sup>18</sup> І було мені слово Господне таке: <sup>19</sup> Так говорить Господь Саваот: Піст четвертого, і піст п'ятого, і піст сьомого, і піст десятого місяця стане для Юдиного дому на радість і на втіху, та на веселі свята, але правду та мир кохайте! <sup>20</sup> Так говорить Господь Саваот: Ще прийдуть народи та мешканці численних міст. <sup>21</sup> І прийдуть мешканці одного міста до другого,

кажучи: Ходімо, ходімо вблагати Господа, шукати Господа Саваота! Піду також я. <sup>22</sup> І поприходять численні народи та сильні люди шукати Господа Саваота в Єрусалимі, і благати Господа. <sup>23</sup> Так говорить Господь Саваот: І станеться тими днями, що схоплять десять мужів з усіх язиків тих народів, і схоплять за полу юдея, говорячи: Ходімо з вами, бо ми чули: Бог з вами!

## 9

<sup>1</sup> Пророцтво Господнього слова на землю Хадрах та Дамаск, місця спочинку його, бо око Господнє на Арам та на всі Ізраїлеві племена, <sup>2</sup> а також на Гамат, що межує із ним, на Тир та Сидон, бо він став дуже мудрий. <sup>3</sup> І Тир твердиню собі збудував, і срібла нагромадив, як пороху, а щирого золота як багна на вулицях. <sup>4</sup> Ось Господь зробить бідним його, і на морі поб'є його потугу, і він сам буде пожертий огнем. <sup>5</sup> Побачить це Ашкелон, та й злякається, і Азза, і дуже настрашиться, і Екрон, бо надія його засоромиться. І згине цар із Аззи, а Ашкелон не буде заселений. <sup>6</sup> І буде в Ашдоді сидіти байстрюк, і Я вигублю гордість филистимлян. <sup>7</sup> І викину кров його з його уст, а гидоту його з-між зубів його, і для нашого Бога достанеться й він, і він буде, як князь той у Юді, а Екрон як євусей. <sup>8</sup> І стану табором біля Свого дому проти війська, проти того, хто переходить і хто вертається; і вже не перейде гнобитель повз них, бо тепер Я це бачив Своїми очима. <sup>9</sup> Радій вельми, о дочко Сіону, веселись, дочко Єрусалиму! Ось Цар твій до тебе гряде, справедливий і повний спасіння, покірний, і їде на ослі, і на молодім віслюкові, сині ослиці. <sup>10</sup> І вигублю Я колесниці з Єфрема, і коня з Єрусалиму, і військовий лук знищений буде. І

народам Він мир сповістить, а Його панування від моря до моря, і від Ріки аж до кінців землі. <sup>11</sup> Також ти, за кров заповіту твого Я пустив твоїх в'язнів із ями, в якій немає води. <sup>12</sup> До твердині верніться, о в'язні надії! І сьогодні звіщаю: Подвійно тобі поверну! <sup>13</sup> Бо Юду собі натягну, немов лука, наповню Єфремом його, і збуджу твоїх синів, Сіоне, на синів твоїх, Яване, і вчиню Я тебе за меч для лицарства. <sup>14</sup> А Господь з'явиться над ними, і стріла Його вийде, як блискавка, і Господь Бог засурмить у сурму, і піде південними бурями. <sup>15</sup> І Господь Саваот берегтиме всіх їх, і вони поїдять та потопчуть каміння, що кидається, і вони будуть пити та будуть шуміти, немов те вино, і будуть повні, як чаша жертовна, неначе ті роги жертівника. <sup>16</sup> І спасе їх Господь, їхній Бог, того дня, Свій народ, як отару, бо вони, як каміння корони, засяють у Краї Його. <sup>17</sup> і що за добро Його буде, і що за краса Його! Збіжжя pomoже рости юнакам, а дівчатам вино молоде.

## 10

<sup>1</sup> Просіть від Господа дощу часу весняного пізнього дощу, Господь чинить блискавки, і зливний дощ посилає їм, кожному траву на полі. <sup>2</sup> Бо говорять марноту домові божки, і віщунки бачать лжу, і розказують сни неправдиві, потішають марнотою. Тому вони бродять, немов та отара, мандрують вони, бо без пастиря. <sup>3</sup> На пастирів гнів Мій палає, а козлів навіщу, бо стадо Своє, Юдин дім покарає Господь Саваот, і вчинить Він їх, немов Своїм славним конем на війні. <sup>4</sup> З нього буде наріжник, із нього кілок, з нього лук бойовий, з нього вийдуть керманічі разом усі, <sup>5</sup> і будуть, немов те лицарство, що топче воно на війні, як болото на вулицях, і будуть вони воювати, бо

з ними Господь, і кіннотних їздців засоромляться. <sup>6</sup> І вчиню Я лицарським дім Юдин, а дім Йосипів спасу, і верну їх, бо змилосердивсь над ними, і стануть вони, ніби Я їх не кидав, Бо Я Господь Бог їхній, і буду Я їх вислуховувати. <sup>7</sup> І стане лицарським Єфрем, і звеселіє їхнє серце, немов від вина, а їхні сини це побачать та будуть радіти, потішиться серце їхнє Господом. <sup>8</sup> Я їм дам знака та їх позбираю, бо Я викупив їх, і множитись будуть, як множились. <sup>9</sup> І розсію Я їх між народами, і в далеких краях вони будуть Мене згадувати, і житимуть з дітьми своїми, і вернуться. <sup>10</sup> І верну їх із краю єгипетського, і позгромаджую їх із Ашшуру, і введу їх до краю Гілеаду й Лівану, і місця не вистачить їм. <sup>11</sup> І прийде по морі нещастя, і хвилі на морі ударить, і повисихають усі глибини Ріки, і буде понижена гордість Ашшуру, і від Єгипту відійметься берло. <sup>12</sup> І зміцню їх у Господі, і Йменням Його вони будуть ходити, говорить Господь!

## 11

<sup>1</sup> Ліване, відкрий свої двері, і огонь пожере з твоїх кедрів! <sup>2</sup> Голоси, кипарисе, бо кедр он упав, пограбовані пишні! Голосіте, башанські дуби, бо ліс неприступний звалився! <sup>3</sup> Чути голос виття пастухів, бо гордощі їхні пограбовані! Чути рик левчуків, бо йорданська краса попустошена... <sup>4</sup> Так говорить Господь, мій Бог: Паси ти отару, яка на заріз, <sup>5</sup> що ріжуть їх їхні купці і не винні, а їхні продавці промовляють: Благословенний Господь, що я збагатів! А їхні пастухи не помилують їх!... <sup>6</sup> Бо Я не помилую більше вже мешканців цієї землі, промовляє Господь. І ось передам Я людину, одного одному до рук, та до рук царя їхнього, і землю вони потовчуть,

і Я з їхніх рук не врятую нікого! <sup>7</sup> І пас Я отару, яка на заріз тим, хто торгує отарою. І взяв Я Собі два кий, і одного назвав: Милість, а одного назвав: Згода, і пас Я отару. <sup>8</sup> І знищив Я трьох пастухів за один місяць. І Я втратив терпіння до них, бо душа їхня обридила Мене. <sup>9</sup> Тому Я сказав: Не пастиму вас! Та вівця, що має померти, нехай умре, а що має погублена бути хай буде погублена, а позostalі хай тіло одна однієї з'їдять! <sup>10</sup> І Я взяв Свого кия Милість, і його поламав, щоб зламати Свого заповіта, якого Я склав був зо всіма народами. <sup>11</sup> І він зламаний був того дня, і пізнали покупці отари, які на Мене вважають, що це слово Господнє. <sup>12</sup> І сказав Я до них: Якщо добре це в ваших очах, дайте платню Мою, а як ні, перестаньте! І вони Мою платню відважили тридцять срібняків. <sup>13</sup> І промовив до мене Господь: Кинь її ганчареві, ту славну ціну, що вони оцінили Мене! І Я взяв оті тридцять срібняків, і те кинув до дому Господнього, до ганчаря. <sup>14</sup> І зламав Я Свого кия другого, Згоду, щоб зламати братерство між Юдою та між Ізраїлем. <sup>15</sup> І промовив до мене Господь: Ще візьми собі знаряддя пастуха нерозумного. <sup>16</sup> Бо ось Я настановлю пастиря на землі, він загублених не відвідає, розпорошеного не буде шукати, і зламаної не вилікує, стоячої не годуватиме, а м'ясо ситої їстиме, і ратиці їхні поламає. <sup>17</sup> Горе негідному пастиреві, який покидає отару! Меч на рамено його та в його праве око: конче всохне рамено йому, і конче стемніє його праве око!

## 12

<sup>1</sup> Пророцтво Господнього слова на Ізраїля. Говорить Господь, що небо напнув та землю заклав, і вформував дух людині у нутрі її: <sup>2</sup> Ось Я Єрусалим

учиню за келіха оп'яніння всім народам навколо, і на Юду також, коли буде в облозі на Єрусалим. <sup>3</sup> І буде в той день, Я зроблю Єрусалима за камінь тяжкий всім народам: усі, хто буде його порушати, будуть конче поранені, і зберуться на нього всі народи землі. <sup>4</sup> Того дня, промовляє Господь, ударю всіх коней сполошенням, і шаленством його верхівця, а над Юдиним домом відкрию Я очі Свої, і всіх коней народів поб'ю сліпотою. <sup>5</sup> І скажуть тоді князі Юдині в серці своєму: Моя потуга то мешканці Єрусалиму у Господі Саваоті, їхньому Бозі! <sup>6</sup> Того дня Я вчиню князів Юди, немов ту жаровню з огнем між дровами, і як палаючий смолоскип між снопами, і будуть вони пожирати праворуч і ліворуч всі довкільні народи. І знову осяде на місці своєму Єрусалим, у Єрусалимі. <sup>7</sup> І Господь допоможе найперше Юдиним наметам, щоб не збільшилась слава Давидового дому та єрусалимського мешканця понад Юду. <sup>8</sup> Того дня оборонить Господь єрусалимського мешканця, і буде того дня той, хто спотикається серед них, як Давид, а дім Давидів як Бог, як Ангол Господній перед ними. <sup>9</sup> І станеться в день той, і Я буду шукати, щоб понищити всі ті народи, що приходять на Єрусалим. <sup>10</sup> А на Давидів дім та на єрусалимського мешканця Я виллю Духа милости та молитви. І будуть дивитись на Мене, Кого прокололи, і будуть за Ним голосити, як голоситься за однимцем, і гірко заплачуть за Ним, як плачуть за первенцем. <sup>11</sup> Того дня здійметься велике голосіння в Єрусалимі, як голосіння Гададріммона в Мегіддонській долині. <sup>12</sup> І буде земля голосити, кожен рід окремо: окремо рід дому Давида, і окремо жінки їх, окремо рід дому Натана, й окремо жінки їх, <sup>13</sup> окремо рід дому Левія, і окремо жінки їх, окремо рід Шім'ї, і окремо жінки їх. <sup>14</sup> Усі роди, які позостали,

кожен рід окремо, і окремо жінки їх.

## 13

<sup>1</sup> Того дня відкриється джерело для Давидового дому та для ерусалимських мешканців для жертви за гріх і за нечистоту. <sup>2</sup> І станеться в день той, говорить Господь Саваот, повигублюю ймення бовванів з землі, і не будуть вони більше згадуватись, бо й пророків та духа нечистого виведу Я із землі! <sup>3</sup> І станеться, коли буде хто пророкувати ще, то скажуть йому його батько та мати його, що його породили: Не будеш ти жити, бо ложне говориш Господнім Ім'ям! І заколють його його батько та мати його, що його породили, за те, що неправду він пророкував. <sup>4</sup> І станеться в день той, посоромлені будуть пророки оті, кожен видінням своїм, коли пророкував він, і волосяниці не будуть вони зодягати, щоб обманювати. <sup>5</sup> І скаже він: Я не пророк, я людина, що порає землю, бо земля мій набуток з юнацтва мого. <sup>6</sup> А коли йому скаже хто: Що це за рани на твоїх руках? то відкаже: Побито мене в домі тих, хто кохає мене... <sup>7</sup> О мечу, збудися на Мого пастиря та на мужа, Мого товариша, каже Господь Саваот! Удар пастиря і розпорозаються вівці, і Я оберну на малих Свою руку. <sup>8</sup> І станеться в цілому Краї, говорить Господь, дві частині в нім витяті будуть, помруть, а третя частина зоставлена буде у ньому. <sup>9</sup> І цю третю частину введу на огонь, і очищу їх, як очищається срібло, і їх випробую, як випробовується оте золото. Він кликати буде Ймення Моє, і Я йому відповім і скажу: Це народ Мій, а він скаже: Господь то мій Бог!

## 14

<sup>1</sup> Ось день настає для Господа, і серед тебе поділена

буде здобич. <sup>2</sup> І зберу всі народи до Єрусалиму на бій, і буде здобуте це місто, і пограбовані будуть доми, а жінки побезчещені. І вийде півміста в полон на вигнання, а решта народу не буде погублена з міста. <sup>3</sup> І вийде Господь, і стане на прю із народами цими, як дня боротьби Його, за дня бою. <sup>4</sup> І того дня стануть ноги Його на Оливній горі, що перед Єрусалимом зо сходу, а Оливна гора на свої половини роздвоїться, на схід і на захід, на дуже велику долину. І на північ осунеться половина гори, а половина її на південь. <sup>5</sup> І втікати ви будете в долину Моїх гір, бо долина гірська сягатиме по Ацал. І втікати ви будете, як утікали перед землетрусом за днів Уззії, царя Юдиного. І прийде Господь, Бог мій, і з Ним усі святі. <sup>6</sup> І станеться в день той, світла не буде, і буде холод та замерзання. <sup>7</sup> І буде єдиний то день, Господу знаний, то буде не день, і не ніч, і буде, на час вечора станеться світло. <sup>8</sup> І станеться в день той, вийде з Єрусалиму живая вода, половина її до східнього моря, а половина її до моря західнього. Літом і зимою це буде. <sup>9</sup> І стане Господь за царя над землею всією, Господь буде один того дня, і одне Ймення Його. <sup>10</sup> Уся ця земля стане степом від Геві до Ріммону, на південь Єрусалиму, який стане високим, і пробуватиме на місці своєму від брами Веніямина аж до місця Першої брами, аж до брами Наріжинків, і від башти Хананеїла аж до царського чавила. <sup>11</sup> І осядуть у ньому, і закляття вже більше не буде, і безпечно сидітиме Єрусалим. <sup>12</sup> А оце буде рана, що нею поранить Господь всі народи, хто піде війною на Єрусалим: згниє тіло його, хоч він на ногах своїх буде стояти, і очі йому погниють в своїх ямках, і язик його погниє в своїх устах. <sup>13</sup> І станеться в день той, між ними настане велике збентеження, і схопить один



руку одного, і підійметься рука його понад руку свого ближнього. <sup>14</sup> І навіть Юда воюватиме в Єрусалимі, і буде згромаджений маєток всіх навкільних народів, золото й срібло та одіж, дуже багато. <sup>15</sup> І буде такий самий удар на коня, мула, верблюда й осла, та на всяку худобу, що буде в таборах у них, як поразка оця. <sup>16</sup> І станеться, що позосталі з усіх тих народів, що приходили на Єрусалим, то будуть приходити з року на рік, щоб вклоняться Цареві, Господу Саваоту, і щоб святкувати свято Кучок. <sup>17</sup> І станеться, хто від земних племен до Єрусалиму не прийде, щоб вклоняться Цареві, Господу Саваоту, то не буде дощу в них. <sup>18</sup> А якщо не прийде племено єгипетське, і не ввійде всередину, то буде на них та поразка, якою народи ударить Господь, хто святкувати свято Кучок не прийде. <sup>19</sup> Оце гріх Єгиптові буде, і гріх всім народам, хто святкувати свято Кучок не прийде. <sup>20</sup> Буде того дня на кінських дзвінках: Святе Господеві, і будуть горнята в Господньому домі, немов ті кропильниці перед жертовником. <sup>21</sup> І буде усяке горня в Єрусалимі та в Юді святістю для Господа Саваота, і будуть приходити всі, хто жертву приносить, і будуть з них брати й варитимуть в них. І того дня не буде вже більше купця в домі Господа Саваота.

## Біблія

### **The Holy Bible in Ukrainian, Bob Jones University 1996**

copyright © 1996 Bob Jones University

Language: Українська (Ukrainian)

Translation by: Bob Jones University

The Ukrainian Version of the Bible. Copyright © 1996 Bob Jones University. Use of the work for profit making purposes is expressly forbidden. This work may not be copied or reproduced in any way for the purpose of profitable business ventures. Its publication has been financed on a nonprofit basis for the express purpose of propagating the gospel of the Lord Jesus Christ. Nonprofit uses of the material for the exclusive purpose of propagating the gospel of the Lord Jesus Christ are expressly permitted provided that the work is in no way modified and provided that those who use it hold strongly to the doctrines of the verbal plenary inspiration of the Bible, the deity and humanity of the virgin-born Son of God, the Lord Jesus Christ, the physical bodily resurrection of our Lord, and otherwise hold to the fundamental doctrines of the Christian faith.

2021-10-16

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 2 Aug 2022

db2d1414-1c39-5590-ac84-c16ebddb82e5